



تصميم الاستبيان

د. عبدالله ديوب

&

د. فينسنت هتشينغز

 **SESRI**

معهد البحوث الاجتماعية والاقتصادية المسحية
Social & Economic Survey Research Institute

جامعة قطر - معهد البحوث الاجتماعية والاقتصادية المسحية - جلسات تدريب شهر مايو 2012
www.qu.edu.qa/sesri/

إنشاء الاستبيان

الاستبيانات الجيدة يصعب إنشاؤها؛
الاستبيانات السيئة يصعب تحليلها.

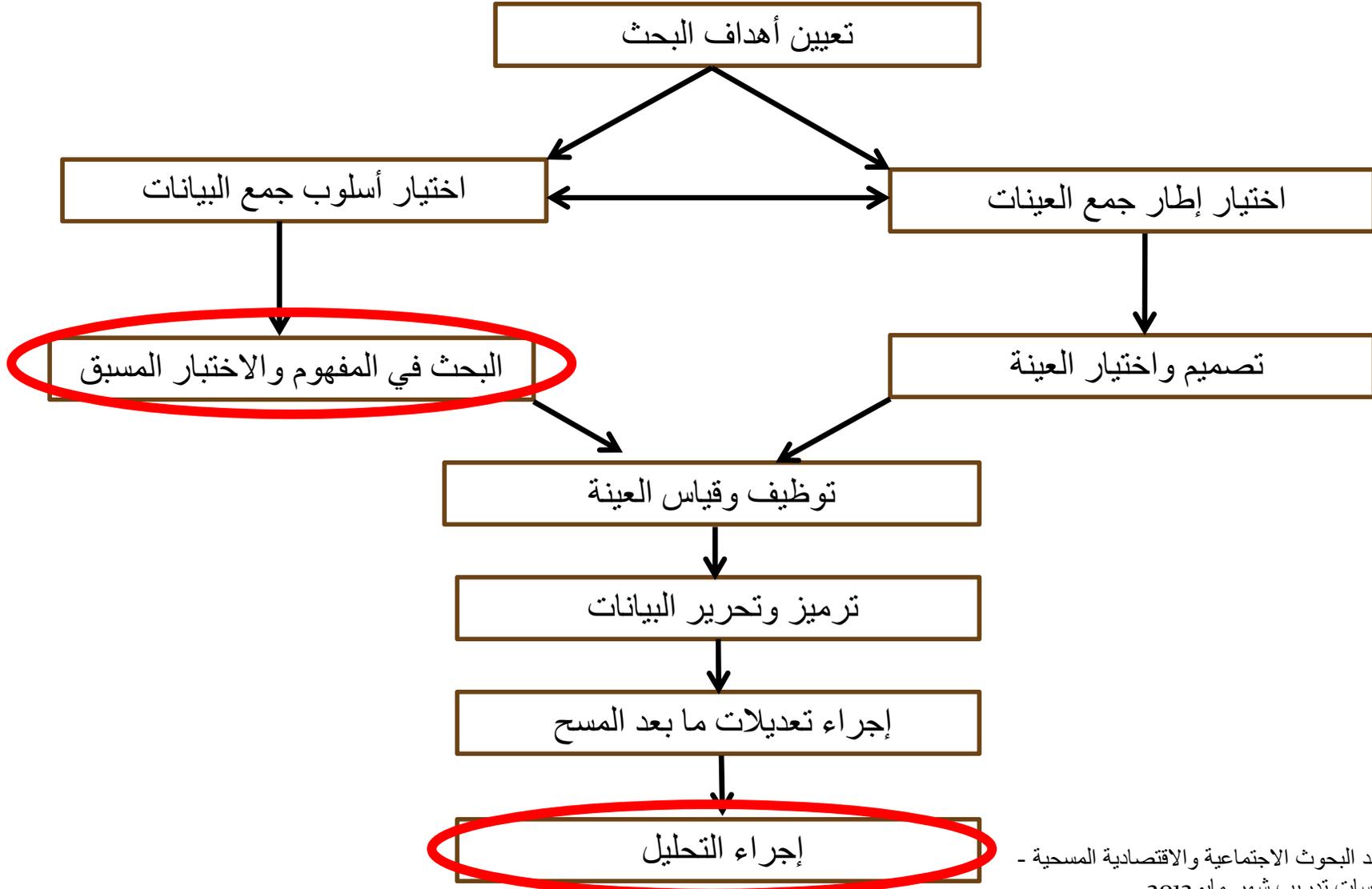
التخطيط المبدئي ~ قبل كتابة أي سؤال

- عيّن المشكلة والهدف /الأهداف المحددة للدراسة/المشروع (ماذا؟ من؟ كيف؟ متى؟)
- اذكر قائمة تفصيلية بالمعلومات اللازم جمعها والمفاهيم المراد قياسها
- خطة تحليل (ضع الخطوط العريضة لكيفية تحليل كل عنصر – مستويات القياس (النسبي، الترتيبي، الفترات، النسبي) (NOIR).
- الاطلاع على الكتابات و المسوح الموجودة

أساليب جمع البيانات

1. المقابلات الشخصية
2. المسح عن طريق البريد
3. المسح عن طريق الهاتف
4. المسح عن طريق الإنترنت
5. الأسلوب المختلط

اجراءات البحث المسحي



الخطوات المنطقية في إجابة السؤال

- (1) فهم الغرض من السؤال
- (2) البحث في الذاكرة عن المعلومات
- (3) دمج المعلومات في رأي ملخص
- (4) ترجمة هذا الرأي إلى اختيارات الإجابة

”الوصول للأمثل“

المصدر: كروسنيك 2008

جامعة قطر - معهد البحوث الاجتماعية والاقتصادية المسحية - جلسات تدريب شهر مايو 2012
www.qu.edu.qa/sesri/

الإجابة الإرضائية

• الإجابة الإرضائية الضعيفة: عدم إكمال أو الانحياز في الخطوتين
رقم 2 ورقم 3.

■ الإجابة الإرضائية القوية: تخطي الخطوتين رقم 2 ورقم 3 معاً

البحث في السؤال وفي الحالة عن تلميحات تشير إلى إجابات مقبولة ظاهرياً والتي سيكون من السهل تبريرها بدون تفكير.

أشكال الإجابة الإرضائية

- اختيار أول إجابة معقولة
- الموافقة على التأكيدات
- التقييم بدون تفضيل
- قول "لا أعرف"
- الإجابة العشوائية (مثل رمي قطعة نقود)

أسباب الإجابة الإرضائية

• صعوبة المهمة

• إمكانيات المستجيب

• دافع المستجيب

المصدر: كروسنيك 2008

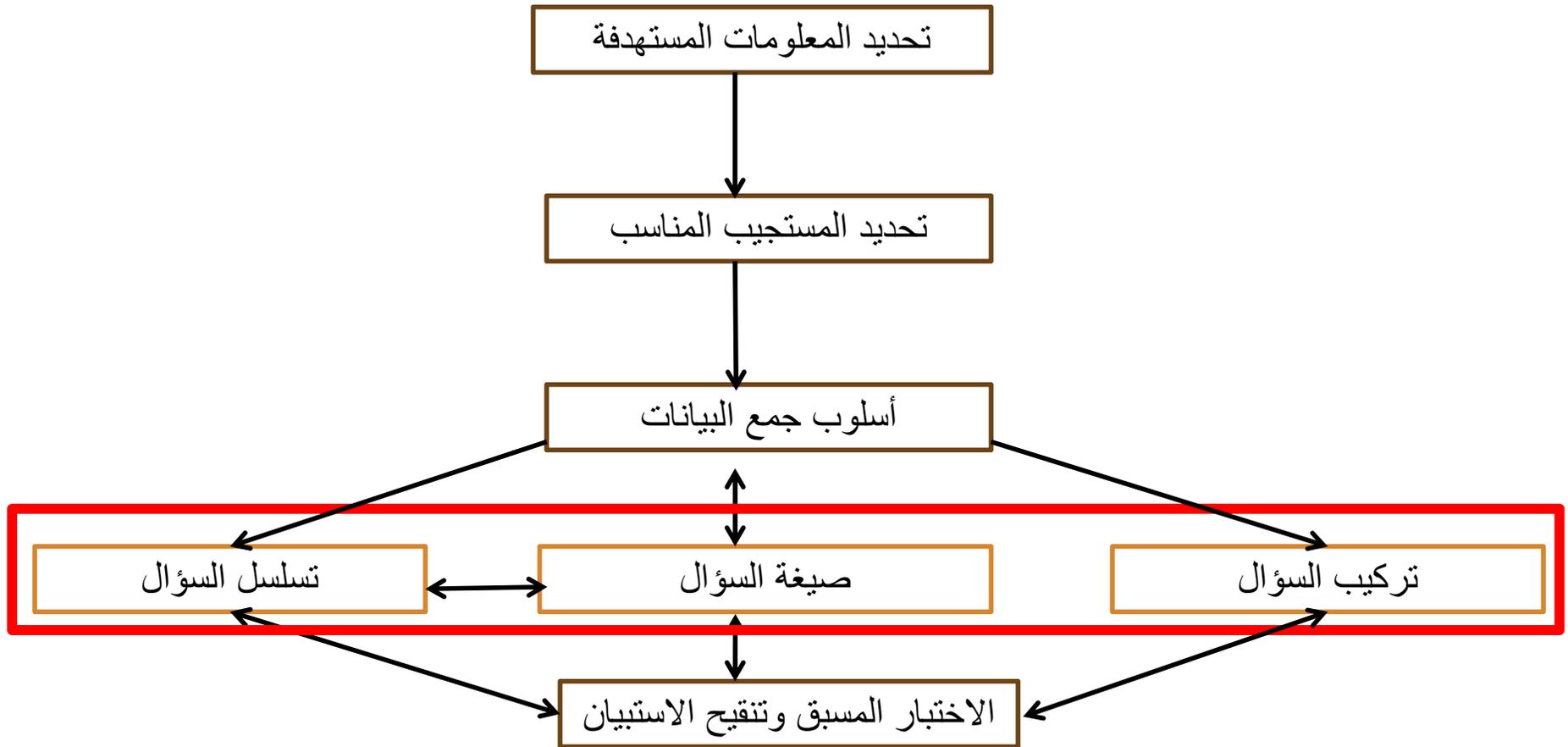
جامعة قطر - معهد البحوث الاجتماعية والاقتصادية المسحية - جلسات تدريب شهر مايو 2012
www.qu.edu.qa/sesri/

إنشاء الاستبيان

التحديات

1. يجب على المستجيبين أن يفهموا الأسئلة
2. يجب أن يعرف المستجيبون الأجوبة
3. يجب أن يكون لدى المستجيبين الرغبة والقدرة على إخبارك بالأجوبة

التخطيط المبدئي ~ قبل كتابة أي سؤال من الأسئلة



صياغة السؤال ~ نصائح لتحسين كتابة المسح

• ركز على الأهداف

• اذكر موضوعاً واحداً فقط في السؤال

• ضع في الاعتبار الطرق البديلة لطرح الأسئلة الحساسة

• احرص على أن يكون لدى المستجيب المعلومات الكافية (زوده بالتعاريف – أسئلة الشاشة)

• اعتبر أن ”لا أعرف“؛ ”لا رأي لدي“، ”لست متأكداً“ هي إجابات

تركيبية السؤال

اسم المتغير

تعريف المتغير

2. السؤال المغلق

SAFE1. ما مدى شعورك بالأمان وأنت في أماكن التسوق في الليل في الدوحة - قطر؟
هل ستقول بأنك آمن جداً، أم آمن، أم غير آمن، أم غير آمن جداً؟

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | آمن جداً |
| 2 | آمن |
| 3 | غير آمن |
| 4 | غير آمن جداً |
| 8 | لا أعرف/ غير قادر على إعطاء قيمة |
| 9 | رفض الإجابة |

سمات المتغير

المسميات الرقمية

تركيبية السؤال: الأسئلة مغلقة النهاية

الإيجابيات

- سهولة الإجابة وتستغرق وقتاً قليلاً
- أسرع/أسهل في الإجابة عليها، كما يكون تحليل الإجابات أسهل
- يمكن أن تكون الإجابات مرمزة مسبقاً (تم إعطاؤها رقماً) ومن السهل نقلها إلى الكمبيوتر
- تكون مقارنة الإجابات سهلة
- الإجابات المقدمة والمختارة مسبقاً غالباً ما توضح معنى السؤال

السلبيات

- قد لا تكون دقيقة – تجبر الأشخاص على قبول فئات التصنيف أو قد تضع العديد من الأشخاص في فئات غير فئاتهم
- لا يكون خيار المستجيب مذكوراً ضمن البدائل الموجودة
- توحى الخيارات المذكورة بنوع الإجابة المرغوب بها
- قد تؤثر صيغة خيارات الإجابة على اختيار الإجابات

بناء الاستبيان

- حدد المفاهيم
- اكتب الأسئلة
- ضع الأسئلة بالترتيب
- قم بإعداد نماذج التخطي

صياغة السؤال: مقترحات

- (1) استخدم جملاً كاملة
- (2) أدرج كافة المعلومات اللازمة
- (3) يجب أن يسأل كل سؤال عن سياق أو مسألة واحدة فقط (أي: لا يوجد أسئلة مزدوجة)
- (4) تجنب الانحياز في الأسئلة

صياغة السؤال: مقترحات إضافية

المقترح (5) – تجنب عدم الانسجام بين العنصر ومجموعة الإجابات

NMA1. هل كان لديك ألم في الظهر في الأسبوع الماضي؟

- 1 لا أبداً
- 2 نادراً
- 3 غالباً
- 4 غالباً جداً

صياغة السؤال: مقترحات إضافية

1. قلل من تأثير الرغبة في التوافق مع المجتمع

هناك ميل لدى المستجيبين لتحريف الإجابات بطريقة تجعل الإجابات تظهر بشكل أفضل أو تتجنب جعلها تبدو إجابات سيئة.

الإجابات الحساسة (التصريح بتعاطي المخدرات قد يعرض المستجيب للمخاطرة)

في الحديث مع الناس حول الانتخابات، غالباً ما نجد أن كثيراً من الناس لم يكونوا قادرين على التصويت لأنهم لم يكونوا مسجلين، أو كانوا مرضى، أو لمجرد أنه لم يكن لديهم الوقت.
ماذا عنك – هل قمت بالتصويت في الانتخابات التي جرت في شهر نوفمبر؟
(المصدر: الانتخابات الوطنية الأمريكية)

صياغة السؤال: مقترحات إضافية

المقترح (7) – انتبه إلى الاختلافات اللغوية

- تأكد من أن العناصر تحمل نفس المعنى عندما يتم إدارة الاستبيان في قطاعات سكانية تتحدث لغات مختلفة.
- الترجمة البسيطة المباشرة لمقياس العناصر، الذي تم التحقق من صدقه في الولايات المتحدة، إلى لغة أخرى (مثلاً العربية، الهندية) قد لا يكون مقياس صادق في اللغة الأخرى
- البروفيسور بيرنز والدكتور بريزات سوف يتطرقان إلى هذه النقطة بمزيد من التفصيل في الجلسات القادمة.

معوقات المسوح: تأثيرات ترتيب السؤال

- يمكن أن تختلف الإجابات اعتماداً على وقت طرح السؤال
- وهذا يشمل
- أين يبرز السؤال في المسح؟
- وأي سؤال يأتي قبله أو بعده؟
- هناك أكثر من نوع لتأثيرات ترتيب السؤال (مثلاً: الانسجام والتباين).

تأثيرات ترتيب السؤال

ازدادت نسبة عدم الرضا عندما تم طرح هذا السؤال بعد سؤال الموافقة على بوش

الموافقة على بوش	إجمالي الرضا	تم سؤاله أولاً
أوافق %25	راضٍ %17	راضٍ
أعارض %67	%78	غير راضٍ
لا أعرف %8	%5	لا أعرف

الموافقة على بوش	إجمالي الرضا	تم سؤاله ثانياً
أوافق %24	راضٍ %9	أوافق
أعارض %68	%88	أعارض
لا أعرف %8	لا أعرف %3	لا أعرف

تأثيرات ترتيب السؤال

(1) SPE عموماً، كيف تصف زواجك؟ هل ستقول بأن زواجك سعيد جداً، أم سعيد نوعاً ما، أم ليس سعيداً جداً؟

(2) Gen بالحديث عموماً، كيف هي أحوالك في هذه الأيام؟ هل ستقول بأنك سعيد جداً، أم سعيد نوعاً ما، أم لست سعيداً جداً؟

- شومان و بريسير (1981)
(كان المستجيبون أقل ميلاً للقول بأنهم سعيديون جداً)
- تأثير التباين
- سميث (1982)
(كان المستجيبون أكثر ميلاً للقول بأنهم سعيديون جداً)
- تأثير الانسجام

تأثيرات ترتيب السؤال: تأثيرات الانسجام

- تأثير الانسجام = عندما يجيب المستجيبون على السؤال اللاحق بشكل مماثل لإجاباتهم على السؤال السابق
- المثال (1): "هل تعتقد أن الولايات المتحدة يجب أن تدع مراسلي الصحف الشيوعية أن يأتوا من البلدان الأخرى إلى هنا ويرسلوا الأخبار إلى بلدهم كما يرونها؟"
- المثال (2): "هل تعتقد أن البلدان الشيوعية مثل روسيا يجب أن تدع مراسلي الصحف الأمريكية أن يدخلوا إليها وأن يرسلوا الأخبار إلى أمريكا كما يرونها؟"

تأثيرات ترتيب السؤال: تأثيرات الانسجام

- ”هل تعتقد بأن معايير قيادة السيارة بين السائقين الشباب هي أدنى مما كانت عليه، أم أعلى مما كانت عليه، أم أنها متقاربة؟“
- ”هل تعتقد بأن معايير قيادة السيارة عموماً أدنى مما كانت عليه، أم أعلى مما كانت عليه، أما أنها متقاربة؟“

كالتون، كولينز، بروك (1978)

تأثيرات ترتيب السؤال

ازدادت نسبة عدم الرضا عندما تم طرح هذا السؤال بعد سؤال الموافقة على بوش

الموافقة على بوش	إجمالي الرضا	تم سؤاله أولاً
أوافق %25	راضٍ %17	راضٍ
أعارض %67	%78	غير راضٍ
لا أعرف %8	%5	لا أعرف

الموافقة على بوش	إجمالي الرضا	تم سؤاله ثانياً
أوافق %24	راضٍ %9	أوافق
أعارض %68	%88	أعارض
لا أعرف %8	لا أعرف %3	لا أعرف

تأثيرات صياغة السؤال

الأسئلة المفتوحة والأسئلة المغلقة

ما هو الأمر الأبرز الذي عنى لك الكثير في قرارك كيفية التصويت للرئيس؟
(مركز بول للأبحاث، نوفمبر 2008 مسح ما بعد الانتخابات)

سؤال مغلق (%) **	سؤال مفتوح (%) *	
58	35	الاقتصاد
10	5	الحرب في العراق
8	4	الرعاية الصحية
8	6	الإرهاب
6	-	سياسة الطاقة
8	43	غير ذلك
2	7	لا أعرف
100	100	الكلي

* الإجابة الأولى العفوية على سؤال مفتوح

** الخيار الأول من خمسة خيارات تقرأ على المستجيب

جامعة قطر - معهد البحوث الاجتماعية والاقتصادية المسحية - جلسات تدريب شهر مايو 2012

www.qu.edu.qa/sesri/

تأثيرات الباحث الميداني

- هناك عدة صفات للباحث الميداني (مثل الجنس، والعمر، والجنسية) قد تؤثر على المستجيبين.
- كان أكثر تأثيرات الباحث الميداني في الولايات المتحدة تحصل بسبب العرق.
- تحصل التأثيرات العرقية للباحث الميداني في أغلب الأحيان عند طرح الأسئلة الحساسة عرقياً
 - مثلاً: كان البيض أقل دعماً بنسبة 46% للزواج بين الأعراق عندما تمت مقابلتهم من قبل باحثين بيض.
 - كان البيض أيضاً أكثر ميلاً للقول بأنهم سيصوتون إلى مرشحين سود عندما تمت مقابلتهم من قبل باحثين سود.
 - يتأثر السود كذلك بعرق الباحثين الميدانيين

تسلسل السؤال

- وضع إطار المسح باختصار ولكن بعناية؛
- يجب أن تكون الأسئلة الأولى سهلة وممتعة في الإجابة، ويجب أن تبني علاقة بين المستجيب والباحث.
- يجب أن تتناول الأسئلة منذ بداية الاستبيان موضوع المسح بشكل صريح، كون المسح قد تم وصفه للمستجيب قبل إجراء المقابلة (الاتساق مع الخطاب المرفق بالاستبانة في حالة المسوح عن طريق البريد)؛

تسلسل السؤال

- يجب أن تجمع الأسئلة التي تتحدث عن نفس الموضوع مع بعضها البعض
- يجب أن تنحدر الأسئلة التي تتحدث عن نفس الموضوع من العام إلى الخاص
- يجب أن توضع أسئلة المواضيع الحساسة التي يمكن أن تسبب عدم ارتياح للمستجيب في نهاية الاستبيان
- يجب أن يتضمن الاستبيان تصفية الأسئلة لتجنب سؤال المستجيبين للأسئلة التي لا تنطبق عليهم
- اختتم الاستبيان بعبارة ”شكراً لك“ وبمعلومات المتابعة

التسلسل

استخدم عبارات انتقالية:

- للإشارة إلى أن موضوعاً جديداً قد بدأ
- لبدء صفحات جديدة (المسح عن طريق البريد)
- لكسر الرتابة والملل الناجم عن سلسلة الأسئلة الطويلة
- وفيما يلي نود أن نطرح عليكم عدة أسئلة حول

مسرد المراجع

فاولر، إف. جي. (2004) طرق البحث المسحي، الطبعة الرابعة، ثاوزاند أوكس، كاليفورنيا: ساج

فاولر، إف. جي، (1995) تحسين أسئلة المسح. ثاوزاند أوكس، كاليفورنيا: ساج.

غروفز، آر. إم. فاولر، إف. جي.، كوبر، إم. بي.، ليبكوسكي، جي. إم.، سينغر، إي.، تورانغو، آر. (2009). منهجية المسح، الطبعة الثانية. نيويورك: جون ويلي.

كالتون، جي.، إم. كولينز، إل. بروك. (1978). تجربة في صياغة أسئلة التعبير عن الرأي. مجلة الجمعية الملكية للإحصاء، متسلسل. سي، 61-149: 27

شومان، إتش.، إس. بريسير. (1981) أسئلة وأجوبة في مسح الآراء: تجارب في استمارة وصيغة ومحتوى السؤال. نيويورك: أكاديميك برس.

تورانغو، آر.، رازينسكي، كي.، & برادبيرن، إن. (1991). قياس السعادة في المسوح: اختبار فرضية الطرح. مجلة الرأي العام الربع السنوية، 266-255-55.

شكراً جزيلاً!